



66-400 Gorzów Wlkp., ul. Kosynierów Gdyńskich 27  
tel. (95) 722-89-86, fax (95) 720-64-47  
<https://www.gov.pl/web/psse-gorzow-wielkopolski>  
e-mail: [psse.gorzow@sanepid.gov.pl](mailto:psse.gorzow@sanepid.gov.pl)  
ePUAP: PSSE\_GORZOW  
NIP: 599-21-25-841

PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY W GORZOWIE WLKP.

---

Gorzów Wlkp., 07.03.2023r.

HK.9020.80.2023

+ poczta elektroniczna

**ZBIORCZA ROCZNA OCENA JAKOŚCI WODY NA PŁYWALNI  
ZA ROK 2022**

Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji

ul. Niepodległości 11, 66-470 Kostrzyn nad Odrą

– basen odkryty przy ul. Fabrycznej 5 w Kostrzynie nad Odrą  
(nazwa zarządcy/nazwa pływalni)

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Gorzowie Wlkp. na podstawie art. 4 ust. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (tekst jednolity Dz. U. z 2023r., poz. 338) oraz § 4 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (tekst jednolity Dz. U. z 2022 r., poz. 1230), na podstawie analizy:

- a) parametrów jakości wody (tj. pH, potencjał redox, chlor wolny, temperatura wody) na pływalni ocenionych na podstawie wymagań, o których mowa w § 3 ust. 1 ww. rozporządzenia;
- b) wyników badań wody na pływalni wykonanych przez zarządzającego pływalnią;
- c) zakresu i częstotliwości wykonywania badań wody przez zarządzającego pływalnią oraz zastosowanych metodyk referencyjnych analiz;
- d) wyników badań wody na pływalni wykonanych w ramach urzędowej kontroli przed wydaniem oceny,

stwierdza, iż woda w niecce basenu odkrytego przy ul. Fabrycznej 5 w Kostrzynie nad Odrą, woda wprowadzana do niecki basenowej z systemu cyrkulacji i woda z natrysku, w zakresie badanych parametrów mikrobiologicznych oraz fizykochemicznych (za wyjątkiem chloroformu), na koniec trwania sezonu kąpielowego, tj. na dzień 31.08.2022r. spełniała wymagania określone w załączniku nr 1 i 2 do rozporządzenia

### Uzasadnienie

Pływalnię odkrytą przy ul. Fabrycznej 5 w Kostrzynie nad Odrą stanowi jedna niecka basenowa. Ponadto na terenie, gdzie funkcjonuje pływalnia znajduje się budynek techniczny (w którym zainstalowane są urządzenia technologiczne), kontener do przechowywania środków chemicznych i czystości, wieżyczka dla ratowników, zjeżdżalnia, a także kontener sanitarno-higieniczny dla ratowników oraz ogólnodostępna toaleta kontenerowa (wydzielona część damska i męska). Basen funkcjonuje sezonowo w okresie letnim, tj. od końca czerwca do końca sierpnia. Woda doprowadzana na ww. pływalnię pochodzi z wodociągu zbiorowego zaopatrzenia miasta Kostrzyna nad Odrą i spełniała wymagania rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294).

Ocena parametrów jakości wody na pływalni dokonywana była przez zarządzającego pływalnią poprzez:

- 1) prowadzenie bieżącej obserwacji jakości wody wraz z jej udokumentowaniem,
- 2) systematyczny i udokumentowany nadzór nad pracą urządzeń pomiarowych oraz rejestrowania wyników pomiarów w zakresie: pH, potencjału redox, chloru wolnego, chloru związanego i temperatury wody.

Badania jakości wody z pływalni w ramach kontroli wewnętrznej wykonywane były przez zarządzającego pływalnią zgodnie z uzgodnionym i zatwierdzonym przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Gorzowie Wlkp. „*harmonogramem pobierania próbek wody do badań na 2022 rok*” (pismo znak: HK.9020.308.2021 z dnia 20.12.2021r.). Częstotliwość i zakres badań odpowiadały wymaganiom określonym w załączniku nr 3 cytowanego wyżej rozporządzenia. Na pływalni wyznaczono trzy dostosowane punkty poboru wody, obejmujące wodę z niecki basenowej, wodę wprowadzaną do niecki basenowej z systemu cyrkulacji oraz wodę doprowadzoną do pływalni – wodociągową.

Zakres badań wykonywanych w laboratorium obejmował parametry:

- mikrobiologiczne: *Pseudomonas aeruginosa*, *Escherichia coli*, *Legionella* sp. (w tym w instalacji ciepłej wody użytkowej w natrysku),
- fizykochemiczne: chloroform,  $\Sigma$  THM, azotany, mętność, utlenialność, chlor wolny, chlor związany, pH, potencjał utleniająco – redukujący (redoks).

Zarządca pływalni dokonywał pomiarów chloru wolnego i chloru związanego, pH, potencjału redox, temperatury wody w dwóch wyznaczonych punktach pobierania wody, tj. w wodzie wprowadzanej do niecki basenowej z systemu cyrkulacji oraz w wodzie w niecce basenowej.

Badania wody wykonywane były w laboratoriach posiadających akredytację Polskiego Centrum Akredytacji, tj. Laboratorium SGS Polska Pracownia Środowiskowa, ul. Cieszyńska 52A, 43-200 Pszczyna (w ramach kontroli wewnętrznej) oraz Wojewódzkiej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Gorzowie Wlkp., ul. Jagiellończyka 8B, 66-400 Gorzów Wlkp. (w ramach nadzoru sanitarnego), z zastosowaniem metodyk referencyjnych określonych w załączniku nr 4 do ww. rozporządzenia.

Zarządzający pływalnią terminowo przekazywał Państwowemu Powiatowemu Inspektorowi Sanitarnemu w Gorzowie Wlkp. wyniki badań wody wraz ze wskazaniem działań naprawczych w przypadku, gdy woda nie spełniała wymagań określonych w załączniku nr 1 i 2 do rozporządzenia z dnia 9 listopada 2015r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (tekst jednolity Dz. U. z 2022 r., poz. 1230).

Jakość wody na pływalni odkrytej przy ul. Fabrycznej 5 w Kostrzynie nad Odrą w ocenianym okresie nie spełniania wymagań fizykochemicznych, z uwagi na nieodpowiednie wartości następujących parametrów:

- chloroform – 5 próbek pobranych w dniach: 01.07.2022r., 02.08.2022r., 16.08.2022r.,
- mętność – 1 próbka pobrana w dniu 02.08.2022r.,
- potencjał redox – 1 próbka pobrana w dniu 18.07.2022r.

Z uwagi na pogorszenie jakości wody pod względem parametru fizykochemicznego (chloroform), wszczęto dwa postępowania administracyjne, które umorzono z uwagi na poprawę jakości wody (sierpień 2022r.) oraz zakończenie sezonu kąpielowego i zamknięcie obiektu (wrzesień 2022r.).

W przypadku stwierdzenia przekroczeń parametrów jakości wody zarządca obiektu niezwłocznie podejmował działania naprawcze zmierzające do poprawy jej jakości. Polegały one m.in. na zwiększeniu częstotliwości płukania filtrów oraz wymiany wody w niecce basenowej. Ponadto tutejszy organ w ww. przypadkach zobowiązywał każdorazowo do podjęcia działań naprawczych i przedstawienia aktualnych wyników badania wody, potwierdzających ich skuteczność.

W dniu 13.07.2022r. przedstawiciele Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Gorzowie Wlkp. przeprowadził kontrolę w zakresie oceny stanu sanitarno-higienicznego (w tym technicznego) obiektu i realizacji obowiązków wynikających z § 3 ww. rozporządzenia (tj. prowadzenia bieżącej obserwacji wody, dokumentowania nadzoru pracy urządzeń oraz rejestrowanie wyników pomiaru jakości wody na pływalni, prowadzenia systematycznych i udokumentowanych badań jakości wody). Stan sanitarno-higieniczny oraz techniczny obiektu nie budził zastrzeżeń, a obowiązki wynikające z powyższego przepisu były realizowane na bieżąco. Ponadto stwierdzono, iż zarządca nie umieszcza w miejscu widocznym dla osób korzystających z basenu oraz na stronie internetowej Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji

w Kostrzynie nad Odrą stosownych komunikatów, w tym ostatniej zbiorczej oceny jakości wody na pływalni.

Jednocześnie, mając na uwadze bezpieczeństwo zdrowotne osób korzystających z pływalni przypomniano zarządcy pływalni o konieczności informowania o wystąpieniu sytuacji mogących mieć wpływ na pogorszenie jakości wody na pływalni, w szczególności incydentów kałowych lub incydentów wymiotnych w wodzie na pływalni.

W ramach nadzoru sanitarnego w dniu 02.08.2022r. pobrano do badań laboratoryjnych 3 próbki wody, tj.: wprowadzanej do niecki basenowej z systemu cyrkulacji, w niecce basenowej, doprowadzanej na pływalnię oraz 1 próbkę wody z natrysku zlokalizowanego przy niecce basenowej (w zakresie jakości ciepłej wody użytkowej – bakterie Legionella sp.).

Badania, wykonane w Laboratorium Wojewódzkiej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Gorzowie Wlkp., wykazały przekroczenia dopuszczalnych wartości parametrów fizykochemicznych, tj.:

- chloroform: niecka basenowa – 0,0553 mg/l, woda wprowadzana do niecki basenowej z systemu cyrkulacji – 0,0556 mg/l,
- mętność: woda wprowadzana do niecki basenowej z systemu cyrkulacji – 0,55 NTU.

Zgodnie z załącznikiem nr 2 punkt B ww. rozporządzenia najwyższa dopuszczalna wartość dla parametru chloroform zarówno w niecce basenowej jak i w wodzie wprowadzanej do niecki basenowej z systemu cyrkulacji wynosi 0,03 mg/l, natomiast maksymalna wartość dla parametru mętność w wodzie wprowadzanej do niecki basenowej z systemu cyrkulacji wnosi 0,3 NTU.

Z przedstawionych przez administratora pływalni wyników badań wody pobranej w dniach 16.08.2022r. w ramach kontroli wewnętrznej wynikało, iż uzyskano poprawę jakości wody w zakresie mętności. Natomiast wartość chloroformu zarówno w niecce basenowej jak i w wodzie wprowadzanej do niecki basenowej z systemu cyrkulacji nadal utrzymywała się na zbyt wysokim poziomie, tj. odpowiednio 0,057 mg/l i 0,061 mg/l.

Jakość ciepłej wody w natrysku na pływalni w zakresie występowania bakterii Legionella sp. odpowiadała wymaganiom rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (tekst jednolity Dz. U. z 2022r., poz. 1230).

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Gorzowie Wlkp. mając na uwadze powyższą analizę stwierdza, że zarządca obiektu dokonywał oceny jakości wody w basenie odkrytym przy ul. Fabrycznej 5 w Kostrzynie nad Odrą zgodnie z wymaganiami obowiązujących przepisów oraz w sposób zapewniający bezpieczeństwo zdrowotne osób korzystających z pływalni. Nie mniej jednak poprzez wzmożenie nadzoru nad technologią uzdatniania wody (szczególnie w zakresie parametrów fizykochemicznych), zarządca pływalni powinien dążyć

do utrzymywania wartości badanych parametrów na poziomie wskazanym w załącznikach nr 1 i 2 do Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (tekst jednolity Dz. U. z 2022r., poz. 1230).

Ponadto tutejszy organ przypomina, iż zgodnie z § 7 ust. 1 ww. rozporządzenia zarządzający pływalnią zobowiązany jest do informowania osób korzystających z basenu o ostatniej zbiorczej ocenie jakości wody dokonanej przez właściwego inspektora sanitarnego, spełnieniu przez wodę na pływalni wymagań określonych w rozporządzeniu lub aktualnych przekroczeniach, a także o podjętych działaniach naprawczych i terminie ich realizacji. Powyższy obowiązek zarządzający pływalnią realizuje poprzez komunikaty umieszczone na tablicy ogłoszeniowej w miejscu widocznym dla osób kąpiących się oraz na stronie internetowej, jeżeli taka jest prowadzona (§ 7 ust. 2).

Państwowy Powiatowy  
Inspektor Sanitarny  
w Gorzowie Wlkp.  
*mgr inż. Dorothea Stawńska*

Otrzymują:

1. Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji, ul. Niepodległości 11, 66-470 Kostrzyn nad Odrą  
(e-mail: [mosir-kostrzyn@post.pl](mailto:mosir-kostrzyn@post.pl))
2. a/a

Do wiadomości (poczta elektroniczna):

1. Burmistrz Miasta Kostrzyn nad Odrą ul. Graniczna 2, 66-470 Kostrzyn nad Odrą  
(e-mail: [urząd@kostrzyn.um.gov.pl](mailto:urząd@kostrzyn.um.gov.pl))

PD

